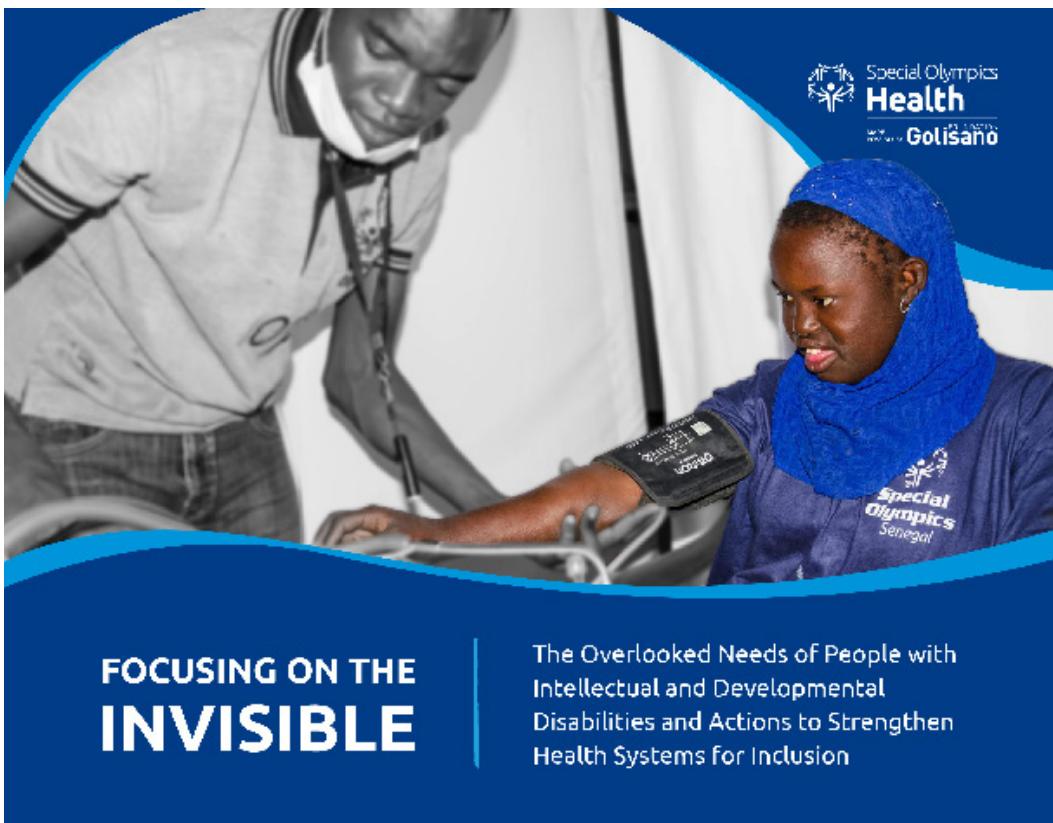


ملخص عملي سهل القراءة والفهم

هذا المستند هو ملخص للتقرير العالمي للأولمبياد الخاص الدولي بعنوان: "التركيز على غير المرئي: احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية التي يتم تجاهلها، والإجراءات لتقوية الأنظمة الصحية لتكون أكثر شمولًا."



في هذا الملخص، يتم استخدام رمز اللانهاية (∞) للإشارة إلى الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية.

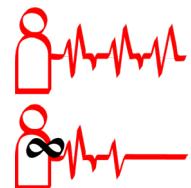
صحة الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية أسوأ من صحة الأشخاص دون إعاقات فكرية وتنمية.



الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية هم أكثر عرضة للإصابة بأمراض خطيرة.



الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية يعيشون ما بين 16 إلى 20 سنة أقل من الأشخاص دون إعاقات فكرية وتنمية بسبب المشاكل الصحية.



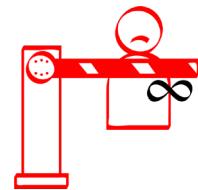
يمكن إيقاف العديد من هذه المشاكل الصحية أو الوقاية منها قبل حدوثها.



الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية لديهم احتياجات خاصة عند حصولهم على خدمات صحية. مثلاً، قد يحتاجون إلى مساعدة من شخص آخر، وقت إضافي، ودعم في التواصل.



هناك الكثير من الحاجز التي يجعل من الصعب على الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية الحصول على الرعاية والخدمات التي يحتاجونها.



مثلاً،

لا يتم تدريب الأطباء والعاملين في مجال الصحة على التعامل مع الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية وكيفية رعايتهم.



لا يفهم الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية والأطباء أو العاملون في الصحة بعضهم البعض دائمًا.



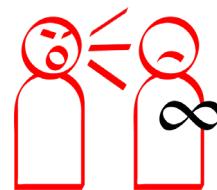
لا توجد معلومات أو بيانات كافية عن صحة الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية.



الوصول إلى الخدمات الصحية عن طريق النقل يمكن أن يكون معقداً، مكلفاً، وغير مضمون.



كثير من الناس لديهم أفكار خاطئة عن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية. هذه الأفكار تكون سلبية وغير صحيحة. مثلاً، كثير من الناس لا يعرفون أن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية يمكنهم أن يعيشوا حياة طويلة وصحية.



الكثير من الأنظمة الصحية لا تلاحظ أو تفهم احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية، لأن لا يوجدوعي أو تدريب كافٍ.



تحاول الأولمبياد الخاص أن تساعد في جعل أنظمة الصحة تعمل بشكل أفضل للأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية. بدأت الأولمبياد الخاص مبادرة جديدة تُسمى "روزماري كولابوراتوري" لتحقيق هذا الهدف. وقد سُمّيت هذه المبادرة على اسم شقيقة مؤسستنا، روزماري كينيدي.



مبادرة روزماري كولابوراتوري تعتمد على دروس من حوالي 30 سنة من العمل الصحي في المجتمعات. المبادرة تبحث عن المشاكل الحقيقية والأمثلة الجيدة في أنظمة الصحة. وتحاول مبادرة روزماري كولابوراتوري أن تشجع الحكومات على مساعدة الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية ليعيشوا حياة أطول وأكثر صحة.



تشارك فرق من 11 موقعًا في 9 دول في مبادرة روزماري كولابوراتوري.



قامت الفرق بفحص كيفية شمول الأنظمة الصحية للأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية. كما نظرت الفرق في الأبحاث والقصص الواقعية للأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية.



أجاب أكثر من 1000 شخص في أكثر من 50 دولة على الاستبيانات.



استخدمت الأولمبياد الخاص كل هذه المعلومات لإنشاء هذا التقرير الذي تقرأون عنه الآن.



يشرح هذا التقرير لماذا من المهم أن يفهم الجميع شيئاً يُسمى **النموذج الاجتماعي والقائم على الحقوق للإعاقة**. هذا النموذج مختلف عن **النموذج الطبي للإعاقة**. (يمكنك قراءة شرح النموذجين في الأسفل!)



كل شخص لديه قدرات واحتياجات مختلفة.



يعتبر النموذج الطبي أن القدرات المختلفة للشخص هي مشكلة. لذلك، يركز على محاولة تغيير أو "إصلاح" أشياء في الشخص.



النموذج الاجتماعي والقائم على الحقوق يرى الأمر بشكل مختلف. في هذا النموذج، القدرات والاحتياجات المختلفة ليست مشكلة. من الطبيعي أن يكون هناك اختلافات بين الناس.



بدلاً من ذلك، المشكلة هي أن المجتمع، بما في ذلك الناس والأنظمة، لا يعرف كيف يدعم ويتعامل مع كل هذه الاختلافات بين الناس.



هذا يعني أن بعض الناس عندهم قدرات واحتياجات مختلفة، ويواجهون حواجز مختلفة. الحواجز هي مشاكل تصعّب عليهم القيام ببعض الأشياء.



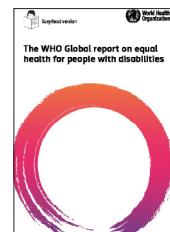
النموذج الاجتماعي والقائم على الحقوق في الإعاقة يركز على إزالة الحواجز. هذا يساعد كل الجميع بالحصول على حقوقهم، مثل الحق في الصحة.



هذا التقرير من الأولمبياد الخاص يعتمد على تقرير كتبته منظمة الصحة العالمية.



تقرير منظمة الصحة العالمية يتكلم عن صحة الأشخاص ذوي الإعاقات بكل أنواعها، ويقترح 40 خطوة يمكن للحكومات أن تقوم بها لتحسين صحتهم.



أما تقرير الأولمبياد الخاص هذا، فهو يركز على صحة الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية فقط.



وذلك لأن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية واحتياجاتهم غالباً لا يتم الحديث عنهم بشكل كافٍ في النقاشات العامة عن الإعاقة.



هذا التقرير يتضمن ما قاله الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية عن تجاربهم، واحتياجاتهم، واقتراحاتهم لتحسين أداء الأنظمة الصحية.



هذا التقرير يطالب الحكومات باتخاذ خطوات أو إجراءات في أربعة مجالات:

1. **الحكومة، القيادة، والمشاركة**
2. **الرعاية المتمركزة حول الشخص**
3. **قوى العاملة في الصحة والرعاية**
4. **البيانات من أجل المراقبة والبحث**



الصفحات التالية تقدم تفاصيل أكثر حول كل واحد من هذه المجالات الأربع.

الحكومة، القيادة، والمشاركة



يجب إشراك الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية في وضع السياسات. القواعد والقوانين هي أمثلة على السياسات. كما تُعتبر القرارات المتعلقة بكيفية إنفاق الحكومات للأموال جزءاً من السياسات أيضاً.

علّموا الجميع عن حقوق واحتياجات ومواهب الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية.



تأكدوا أن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية يمكنهم حضور الاجتماعات ومشاركة أفكارهم.



قدموا المال والدعم لخدمات الصحة الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية.



ساعدوا الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية على التعبير عن أنفسهم إذا لم يتم احترام حقوقهم.



الرعاية المتمركزة حول الشخص



الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية يحتاجون إلى خدمات صحية تناسب احتياجاتهم.



يجب أن تساعد الخدمات الصحية الأشخاص ذوي الإعاقة الذهنية على الشعور بالقوة والأمان والفهم.



ادعموا الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية ليختاروا بأنفسهم ما يناسب صحتهم.



وّفروا شخصاً يساعد الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية في التعامل مع النظام الصحي.



شجّعوا تعزيز استخدام أدوات تساعد على تسهيل التواصل بين الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية والعاملين في الصحة، مثل الأطباء.



حتى لا تسير الأمور بسرعة كبيرة، اجعلوا الأمور
تسير ببطء أكثر. اجعلوا مواعيد الكشف أطول.



شاركوا المعلومات الصحية بطريقة سهلة
الفهم. يعني ذلك استخدام كلمات بسيطة
مكتوبة أو منطقية، مع صور توضيحية.



القوى العاملة في الصحة والرعاية



يحتاج العاملون في مجال الصحة إلى المهارات والمعرفة المناسبة ليشملوا جميع الناس، بما فيهم الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية.



دربوا العاملين في مجال الصحة حتى يتعلموا عن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية ويلتقوا بهم.
أشركوا الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية في تطوير التدريب وتقديمه.



اجعلوا الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية أكثر وضوحاً في أنظمة الصحة.



البيانات من أجل المراقبة والبحث

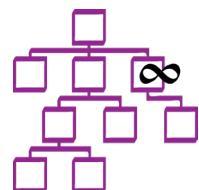


البيانات هي أرقام وحقائق وأدلة أخرى. تُظهر البيانات أن الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية لديهم صحة أسوأ مقارنةً بالآخرين. ويمكن أن تُظهر البيانات ما هي احتياجاتهم الصحية.



البيانات تُثبت وجود مشكلات حقيقية، ويمكن أن تساعد في تحسين السياسات الصحية.

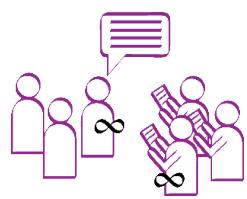
يجب أن يكون من الممكن تحديد أو العثور على الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنمية في أنظمة بيانات الصحة. اجمعوا البيانات حسب أنواع الإعاقات المختلفة.



شاركوا بيانات الصحة بطريقة سهلة، مثل تقارير بسيطة أو صفحات على الموقع الإلكترونية التي توضح أهم المعلومات.



يجب إشراك الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية في الأبحاث. لديهم تجارب حياتية مهمة. من حقهم أن يكونوا باحثين ومشاركين مثل الجميع.



يجب استخدام نتائج الأبحاث لتحسين الخدمات الصحية والسياسات.



هذا ديفيد دنكان.



ديفيد هو رئيس مجلس اللاعبين القادة العالمي في الأولمبياد الخاص.



وهو أيضًا عضو في المجموعة التي أشرفت على إعداد هذا التقرير من قبل الأولمبياد الخاص.



يقول ديفيد:



دعوا الأشخاص ذوي الإعاقات الفكرية والتنموية أن يشاركوا في اتخاذ القرارات.



استمعوا لما نقوله.



أعطونا الدعم الذي نحتاجه لكي نُعبر عن رأينا.



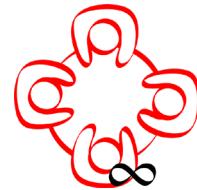
ساعدونا في الاهتمام بصحتنا والعيش بأفضل طريقة ممكنة.



أشركونا في خطط التدريب، وخطط الميزانية، والسياسات، والاستبيانات.



دعونا نساعد في كتابة هذه الخطط أيضًا.





Special Olympics
Health

MADE POSSIBLE BY **Golisano** FOUNDATION